

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

ContraFlux Basic

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miesto:	D-47877 Willich	
Telefón:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Partner na konzultáciu:	Herr Linker	Telefón: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Informačné oddelenie:	Labor/ QS	

1.4. Núdzové telefónne číslo: +49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Ďalšie inštrukcie

Australia:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD
6/150 Canterbury Road
NSW 2200 Bankstown
Phone: +61 2 97900273
Mobile +61 4 19 809 805

USA:
kolb USA LLC
410 Sunset, Unit C
80501 Longmont – CO
Phone 001- 970-532-5100
Mobile: 001- 970-443-9233

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategórie nebezpečenstva:

Žieravosť/dráždivosť kože: Skin Irrit. 2

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Irrit. 2

Upozornenia na nebezpečnosť:

Dráždi kožu.

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Výstražné slovo: Pozor

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H315

Dráždi kožu.

H319

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

P280

Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P302+P352

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 2 z 9

- P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
 P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
 P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
 P337+P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Ďalšie pokyny

UFI: 7300-P0FR-600G-GURS

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Čistič na báze (podľa EC 648/2004 VO detergentov): aniónové povrchovo aktívne látky; kremičitany, stavítelia, komplexotvorné, glykoly, farbivá

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
7320-34-5	tetrapotassiumpyrophosphate			1 - < 5 %
	230-785-7		01-2119489369-18	
	Eye Irrit. 2; H319			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomeregem			1 - < 5 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
10213-79-3	Sodium metasilicate 5-hydrate			1 - < 5 %
	229-912-9		01-2119449811-37	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H314 H335			
141-43-5	Monoethanolamin rein			< 1 %
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, STOT RE 2, Aquatic Chronic 3; H332 H312 H302 H314 H318 H373 H412			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou

Umyte s veľkým množstvom vody. Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Pri požití

Pri vracaní dbajte na nebezpečenstvo aspirácie. Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 3 z 9

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nezápalný.

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Plyny/výpary/hmlu zrazte prúdom vody. Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene.

Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú výbavu.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8). (*)

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
34590-94-8	2-Metoxymetyl-etoxy propanol (dipropylén glykol monometyléter)	50	308		priemerný	
141-43-5	2-aminoetanol	1	2,5		priemerný	
		3	7,6		krátkodobý	

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 4 z 9

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka		
DNEL typ	Proces expozície	Účinnok	Hodnota
10213-79-3	Sodium metasilicate 5-hydrate		
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálny	systemicky	0,74 mg/kg t.h./deň
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačný	systemicky	6,22 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačný	systemicky	1,55 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	kožný	systemicky	1,49 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	kožný	systemicky	0,74 mg/kg t.h./deň

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie	Hodnota	
10213-79-3	Sodium metasilicate 5-hydrate	
Sladká voda	7,5 mg/l	
Morská voda	1 mg/l	
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	1000 mg/l	

8.2. Kontroly expozície
Primerané technické zabezpečenie

Pri otvorenom styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky! Pred prestávkami a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a tvár, prípadne sa osprchujte. Pri používaní nejedzte ani nepite.

Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti
9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav: Kvapalný
 Farba: zelený
 Zápach: neutrálny

Hodnota pH (pri 20 °C):

11,1

Zmena skupenstva

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 5 z 9

Teplota topenia:	nie je stanovené
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	100 °C
Teplota vzplanutia:	nie je stanovené
Horľavosť	
tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné
Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené
Teplotu samovznietenia	
tuhá látka:	nepoužiteľné
plyn:	nepoužiteľné
Teplota rozkladu:	nie je stanovené
Oxidačné vlastnosti	
Nepodporuje horenie.	
Tlak pary: (pri 20 °C)	nie je stanovené
Hustota (pri 20 °C):	* 1,18 g/cm ³
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	ľahko rozpustný
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách	
nie je stanovené	
Rozdeľovací koeficient:	nie je stanovené
Dynamická viskozita: (pri 20 °C)	2,3 mPa·s
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené
Relatívna rýchlosť odparovania:	nie je stanovené

9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa:	nie je stanovené
----------------------	------------------

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Možnosť nebezpečných reakcií.

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Exotermická reakcia s: Kyselina, Peroxidy, Oxidacné činidlo.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

žiadne/žiadny

10.5. Nekompatibilné materiály

Zdržovať sa od: Kyselina, Oxidacné činidlo, Peroxidy.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 6 z 9

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch
Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
7320-34-5	tetrapotassiumpyrophosphate				
	orálne	LD50 >2000 mg/kg	Ratte		
	dermálne	LD50 >7940 mg/kg	Kaninchen		
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	orálne	LD50 5130 mg/kg	Ratte		
	dermálne	LD50 13000-14000 mg/kg	Kanincheb		
10213-79-3	Sodium metasilicate 5-hydrate				
	orálne	LD50 1400 mg/kg	Ratte		
141-43-5	Monoethanolamin rein				
	orálne	ATE 500 mg/kg			
	dermálne	ATE 1100 mg/kg			
	inhalačne výpary	ATE 11 mg/l			
	inhalačne aerosol	ATE 1,5 mg/l			

Žieravosť a dráždivosť

Dráždi kožu.

Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zmes je klasifikovaná ako nie nebezpečná v zmysle nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

ODDIEL 12: Ekologické informácie
12.1. Toxicita

Produkt nie je: Ekotoxický.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 7 z 9

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
7320-34-5	tetrapotassiumpyrophosphate					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >100 mg/l	96 h	Regenbogenforelle (Oncorhynchus mykiss)	OECD 203	
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 >10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas (Amerikan. Elritze)		
	Akútna toxicita rias	ErC50 >969 mg/l	96 h	Alge		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 1919 mg/l	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)		
	Toxicita crustacea	NOEC 12 mg/l		Daphnia magna (Wasserfloh)		
10213-79-3	Sodium metasilicate 5-hydrate					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 3185 mg/l	96 h	Zebrabärbling (Danio rerio)		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 4857 mg/l	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

Č. CAS	Označenie				
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj	
	Hodnotení				
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	OECD 301E	>70%	28		
	biologisch abbaubar				

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
7320-34-5	tetrapotassiumpyrophosphate	-2
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	-0,6

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 8 z 9

Kl'úč odpadu produktu

070604 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Umyte s veľkým množstvom vody. Úplne vyprázdnené obaly môžu byť odovzdané na recykláciu

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Obalová skupina:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**14.1. Číslo OSN:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Obalová skupina:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Nármorná preprava (IMDG)**14.1. Číslo OSN:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Obalová skupina:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR**14.1. Číslo OSN:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Obalová skupina:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ContraFlux Basic

Prepracované dňa: 29.11.2018

Katalógové číslo: 090601-CN

Strana 9 z 9

Regulačné informácie EÚ

2010/75/EÚ (VOC): 2,804 % (330,813 g/l)

2004/42/ES (VOC): 2,804 % (330,813 g/l)

Ďalšie inštrukcie

Rešpektujte: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H302 Škodlivý po požití.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332 Škodlivý pri vdychnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Ďalšie informácie

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)